Record Nr. UNINA9910461360403321 The reception of D.H. Lawrence in Europe [[electronic resource] /] / **Titolo** edited by Christa Jansohn and Dieter Mehl Pubbl/distr/stampa London,: Continuum, 2007 **ISBN** 1-283-20589-0 9786613205896 1-4411-4486-2 Descrizione fisica 1 online resource (412 p.) Collana Athlone critical traditions series Altri autori (Persone) **JansohnChrista** MehlDieter Disciplina 823.912 Soggetti European literature - English influences Electronic books. Lingua di pubblicazione Inglese **Formato** Materiale a stampa Livello bibliografico Monografia Note generali Description based upon print version of record. Nota di bibliografia Includes bibliographical references (p. [265]-345) and index. Nota di contenuto Cover; Contents; Series Editor's Preface; Acknowledgements; List of Contributors; Abbreviations; Timeline: European Reception of D. H. Lawrence; Introduction: D. H. Lawrence in Europe; 1 'I Must Go Away': The Reception of Lawrence's Englishness in an International Perspective; 2 The Reception of D. H. Lawrence in the German-Speaking Countries, 1922-1945; 3 The Reception of D. H. Lawrence in the German-Speaking Countries after 1945; 4 The Fortunes of D. H. Lawrence in Italy; 5 Translation and Reception of Lawrence's Works in Italy: The 'Story' 6 D. H. Lawrence in France: A Literary Giant with Feet of Clay7 Lusting for Lawrence: Poetry, Prose and Prohibition in Spain, 1920-1980; 8 The Taming of Lady Chatterley's Creator: D. H. Lawrence in Portugal after Seventy Years: 9 The Greek Response to D. H. Lawrence: Translations and Critical Studies of His Work; 10 Russian Culture and the Work of D. H. Lawrence: An Eighty-Year Appropriation: 11 A Genius Redivivus: The Czech Reception of D. H. Lawrence; 12 The Reception of D. H. Lawrence in Bulgaria; 13 D. H. Lawrence's Reception in Poland 14 Feeding a Fire of Change: The Reception of D. H. Lawrence in

Sweden15 In Hamsun's Shadow: The Reception of D. H. Lawrence in

Sommario/riassunto

Norway; 16 The Reception of D. H. Lawrence in Denmark; Bibliography; Index

The intellectual scope and cultural impact of British and Irish writers in Europe cannot be assessed without reference to their 'European' fortunes. This collection of essays, prepared by an international team of scholars, critics and translators, record how D.H. Lawrence's work has been received, translated and interpreted in most European countries with remarkable, though greatly varying, success. Among the topics discussed in this volume are questions arising from the personal and frequently controversial nature of much of Lawrence's writings and the various ways in which translators from a